



ΑΦΟΥ ΜΕΤΕΔΩΣΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ

Συνετρίβη επί της 'Αφροδίτης τὸ διαστημόπλοιο «Βένους 7»

ΑΘΗΝΑΙ 16.— Ο ΔΥΤΙΚΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ διαστημικός σταθμός του Μπόχουμ ανακοίνωσε χθές ότι το Σοβιετικόν διαστημόπλοιο «Αφροδίτη 7» δυνάταν νά ἀπέστειλε λέν εἰς τὴν γῆν τὰς πρώτας χημικὰς καὶ γαιολογικὰς πληροφορίες περὶ τοῦ πλανήτη.

Τὸ πρακτορείον «ΤΑΣ» μετέδωκε ὅτι ἡ διαστημική ἀκὰ τὸς ἔπαυσε νὰ μεταδίδει σήματα κατόπιν μεταδόσεως πληροφοριῶν ἐπὶ 35 λεπτά χωρίς ὅμως καὶ νὰ δίδῃ ἐξήγησιν διὰ τὴν διακοπὴν.

Σοβιετικὰ στρατιωτικὰ πηγαὶ θεωροῦν βέβαιον ὅτι τὸ «Αφροδίτη 7» συνετρίβη λόγω τῆς πολλαπλασιαστικῆς ἀποσφαιρικής πίεσεως ἣ ὅποια ἐπικρατεῖ εἰς τὴν «Αφροδίτη» τὴν τὸν πλησιέστερον πλανήτην πρὸς τὴν γῆν. Προσέθετον δὲ ὅτι μέχρι σήμερον οὐδὲν διαστημόπλοιο προσηβάσθη ὁμαλῶς ἐπὶ τῆς «Αφροδίτης».

Κατὰ δήλωσιν τοῦ Λαίρντ

ΘΑ ΔΙΑΛΥΣΟΥΝ ΑΙ ΗΠΑ ΤΟ ΒΙΟΛΟΓΙΚΟΝ ΤΩΝ ΟΠΛΟΣΤΑΣΙΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 16.—

Αἱ ΗΠΑ εἶναι ἔτοιμοι νὰ προχωρήσουν εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν σχεδίων διὰ τὴν διάλυσιν τοῦ ὀπλοστασίου τοῦ μικροβιολογικοῦ καὶ βιολογικοῦ πόλεμου. Τοῦτο ὑπεγράμμισεν ὁ ὑπουργὸς Ἐπιχειρημάτων καὶ Παιδείας καὶ Ἐπιστήμης κ. Λαίρντ, προσθέσας ὅτι λεπτομερεῖαι τοῦ προγράμματος αὐτοῦ — τοῦ ὁποίου τὴν ἐφαρμογὴν ὑπεσχέθη πρὸ ἔτους ὁ Πρόεδρος Νίξον θ' ἀδοῦσαν εἰς τὴν ἡμεροσίστη ἐντός ὀλίγων ἡμερῶν. Ἐπισης ὁ Ἀμερικανὸς ὑπουργὸς Ἐπιχειρημάτων κ. Λαίρντ ἐτόνισεν ὅτι οἱ ἡγέται τῶν χωρῶν — μέλῶν τοῦ ΝΑΤΟ «φοροῦν ὁμοφώνως ὅτι πρέπει νὰ γίνουν περισσοτέρα εἰς τὸν συμβατικὸν πόλεμον καὶ νὰ διατηρηθῶν αἱ τακτικαὶ καὶ στρατηγικαὶ πυρηνικαὶ δυνάμεις ἣς ἰκανοποιητικὸν ἐπίπεδον».

ΑΛΗΘΙΝΕΣ ΑΦΟΡΜΕΣ

«Τι δ' ἐστὶ τιμή»;

«Ἡ τιμή, τιμὴ δὲν ἔχει...» Ἀλλὰ, «τί δ' ἐστὶ τιμή»; Βάλλε ἀποστομωτικὰ καὶ κλειστὸ τὸ ἔμα. Ἐγὼ εἶπα, τοια κλιμακώσῃ ἡ ἀπόδοσις τῆς ἐπιχειρήσεως... Καθ' ἕνα ἀξίως τῆς κολλήσεως τὴν προσωπικὴν του ἐτίμησιν. Ἄς συμπεριληφθῶν τὶς κοκκίδες μὲ τὴν δίκην του τὴν ἀντιλήψην πᾶν ὡς τὴν ἀδυσώπητα ταλαίπωρημένη λέξη. Καμμιὰ φράση βέβαια γράσσεται καὶ ἡ ἀσάφεια! Καὶ τότε, μένουσιν τὰ ἀποστομωτικὰ... Ἄλλὰ μῆπως ὑπάρχει καὶ σαφὴς ὁροθέσις πού νὰ περὶ ῥαζαροῦν καὶ νὰ ὀρίζῃ τὴν περιουσίαν; Μὲ τὴν μὲν ὡς ἂν δῶν ἄφρησιμῶν ὡς ἂν ἰδῶν καὶ ἀσάφῃ, ἀφ' ἑστέ μετὰ δίκαιον, στὴν ἰδιωτικὴ ἀντίληψιν. Ἀπ' τὴν ἀντιλήψην ὅστε ῥα, ἡ στάσις του καθ' ἕνα ἀπέαντι τῆς. Ἡ ἀφορμὴ ἀπὸ τὴν προχθές σὴν δίκην στὸ μικρὸ ὀρκωτὸ Δικαστήριον τῆς Ἡρακλείου. Κλασσικὴ περίπτωση ἐλάγων τιμῆς» πού προβάλλονται ἀπὸ τὸν πατέρα ἀνήλικης κόρης. Παράλληλα, ἐπίσης κλασσικὴ περίπτωση ἐλάγων τιμῆς, πού φουόντωσε πρόωρον στὰ στέρινα τῆς κόρης καὶ κάρπισε μετὰ τὴν ἔλευσιν στὸν κόσμον ἐνὸς ἀνθρώπου. Ἐρωτᾶ τὸν θέλοντα ἐκεῖν ἢ, κ' ἐκεῖνος πού κάθεται στὸ ἐδάλιον ὄπισθεν ἀπὸ τὸν ἀλμυρὴν προφυλάκισιν. Προσβολὴ τῆς τιμῆς του, καὶ ἀποπληκτικὴ ἀντήλιξις τὴν ἀποκαλεῖ ὁ πατέρας. Καὶ ἀξίως ἀποκατάστασις, μετὰ τὴν «ἐπί πᾶσι» κεφαλὴ τοῦ βέλβου. Ἀτεκνὸν τὸ γράμμα τοῦ νόμου, ἀγνοεῖ τὰ ἀισθήματα. Εἶναι γραμμικὸν κ' αὐτὸ μὲ ψυχρὸν, χαλδύβριν πέννα γιὰ τὴν προστασίαν τῆς πατρὸς καὶ πᾶσι σὺν τὸν δίκην τῆς ἀράνης τῆς διαφορῆς. Σ' αὐτὸ τὸ γράμμα πατέρα ὁ πατέρας «ἐν γυνασί τῶν συνεπειῶν» γιὰ τὸν διακοπὴ τῆς κόρης του. Αὐτὸν βλέπει, τὸν δ' ἀφορῶσα. Τὸν ἀνθρώπου πού διδάσκει μὲ τὸ — ἔστω — ἀνήλικον κ' ἀνώριμον γυῖστο τῆς τῆς κόρης του, τὸν ἀγνοεῖ. Ὅστε πού θέλει νὰ τὸν ἀκούσῃ. Ὅστε νὰ σταθεῖ ἀπ' τὴν ὀπτική γωνία τῶν ἀισθημάτων, ἀμυμηκοῦ μένος. Ἴσως, ἀράωνος δι. κένου, πού μὴ εἶναι ἀγνοῦσιν αὐτόν! Κ' ἄς εἶναι κινεῖται ἐνὸς τὸ παρασκήνιον συντηγῶν καὶ καταγγέλων. Κ' ἄς ἐπιμένει ἡ κόρη: «Εἶναι ἐκεῖνος πού ἀγάπῃ» Κ' ἄς ἐπιμένει ὁ ἴδιος ὁ καταγορῶμενος: «Εἶναι ἡ κοπέλλα πού διδάσκει στὴ ζωὴ μου». Φωνεῖ βοῶντων... Ἄς ἐπιμένει ἀκόμη κ' ἐκεῖνος ὁ ἀλλοτε ἀτεκνὸς Εἰσαγγελέας Κ' ἄς προσπαθεῖ νὰ φρεῖ μὲ ἐν ἐυαίσθητῃ γορῇ στὴν ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου, καὶ νὰ τὴν κρούσῃ, σὲ μὴ βαθύτητα ἀνθρώπινη ἀποστροφή τοῦ λέ-

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀνόδου τῶν τιμῶν

ΠΟΛΥΝΕΚΡΟΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΕΞΕΣΠΑΣΑΝ ΕΙΣ ΠΟΛΩΝΙΑ

Ἐξαγριωμένο πλῆθος λεπλατεῖ καταστήματα καὶ τὰ παραδίδει εἰς τὰς φλόγας

ΕΧΕΙ ΔΙΑΚΟΠΗ Η ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΡΙΣ ΠΟΛΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 16.—

Εἰς τὴν Πολωνίαν ἐξεσπασαν ταραχαὶ μενεκροῦ καὶ τραυματίας. Τηλεγραφήματα ἀπὸ τὴν δυτικὴν Γερμανίαν ἀναφέρουν ὅτι εἰς τὰς πόλεις Μκνάνοκ καὶ Γδύνια ἐπομειώθησαν θύσας οὐγκροῦσις μετὰ τὸν ἐξαγριωμένον πλῆθος καὶ τῆς πολιτοφυλακίης. Πολλοὶ πολιτοφύλακες ἐφουβύθησαν περίπου 150 ἐτραυματίσθησαν κτήρια ἐπυρπολήθησαν καὶ καταστήματα ἐλεπλάτθησαν. Ἀπὸ τὴν συγκρούσιν τὸν ὁποῖον ἡ πραγματικὴ ἔκτασις ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ἀκόμη ἀγνωστος εἶναι ἡ ἀναγγελθεῖσα ὑπὸ τῆς Πολωνικῆς κυβερνήσεως ἐνὺ ἤδη εὐρισκόμεθα εἰς τὰς παραμονὰς τῶν Χριστουγέννων ἀποτομοῦ αὐξήσεως τῶν τιμῶν εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης ἐνὺ συγχρόνως ἀνηγγέλη ἡ μείωσις κατὰ 30% τῶν ἐργατικῶν μισθῶν. Ἡ πλήρης ἀποτυχία τῆς κομμουνιστικῆς οικονομίας νὰ ἀνταπεξέλη εἰς τὰς ἀνάγκας τοῦ πλῆθους ἠνάγκασε τὴν κομμουνιστικὴν κυβέρνησιν τῆς Βαρσοβίας νὰ λάβῃ ἐκτάκτως ἀντιλαϊκὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἀποδεκνύουν τὴν πλήρη ἀποτυχίαν τῆς ἐφαρμοζομένης οικονομικῆς πολιτικῆς.

Νά σεβασθοῦν τὴν ἐκχειρίαν

ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΠΡΟΣ ΧΟΥΣΕΪΝ ΚΑΙ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΙΟΥΣ

ΑΘΗΝΑΙ 16.—

Τηλεγραφοῦν ἀπὸ τὸ Κάιρον ὅτι ὁ πρόεδρος τῆς Αἰγύπτου κ. Σαντάτ ἀπέλυσε ἐπιτοὺν μὴ νύμα πρὸς τὸν βασιλεῖα τῆς Ἰσραήλ ὁρδανίας Χουσεῖν εἰς Παρισίον ὅπου εὐρίσκετο οὗτος εἰς τὸ ὅποιο ὑπάρχει ἡ ἴδια ὅσον καὶ οἱ Παλαιστίνιοι ἀνάρταται πρὶν νὰ ἐφαρμοσθῶν πιστῶς τὰς συμφωνίας τῆς συνασθεῖσας τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον εἰς τὸ Κάιρον.

Ἐξ ἄλλου ὁ πρόεδρος τῆς Αἰγύπτου κ. Σαντάτ εἰς χθεσὴ νοθεράδων λόγον του ἐπέπεσε ὅτι ἡ Αἰγύπτου δὲν θὰ δεχθῆ παράστασις τῆς παρουσίας ἐκχειρίαν.

Ἡμεῖς ἐπιδοκίμετον τὴν ἐρήμην. Δὲν ἐπιδοκίμετον τὸν πόλεμον. Δὲν ἐπιδοκίμετον τὸν πᾶν ἀποπληκτικὸν ἀπὸ τὸν λιμῆνα τοῦ Ντάνσικ. Ὁ ρασιστασθῆς τῆς πόλεως μετὰ δισσεν ὅτι ἀσάφῃ μάρτυρες ἀνέφερον ὅτι πολλὰ καταστήματα ἐλεπλάτθησαν. Ἐξ ἄλλου τὸ ἀνακοινωθέν τὸ ὁποῖον ἐκάλεσε τοὺς ἐργάτας νὰ ἐπιστρέψουσι εἰς τὰς ἐργασίας τῶν δεκνύει ὅτι αἱ ταραχαὶ ἐξεσπασάν κατόπιν ἀπεργίας ἐνὺ αἱ πληροφορίες περὶ λεηλασίας τῶν καταστημάτων ἐρχονται νὰ ἐνισχύσουν ἀποψὴν τῶν καλῶς πληροφορημένων Πολωνικῶν κύκλων τῆς Βιέννης ὅτι οἱ ἀποδοῦσιν τὰς ταραχὰς εἰς τὴν ἀνάδοσιν τῶν τιμῶν καὶ εἰς τὴν ἔλλειψιν τροφίμων.

Ὁ εἰς τὴν Βαρσοβίαν ἀποκηρῆτος τὸν Ρώτερον προσεπάθει νὰ ἐλθῇ εἰς τὴν πόλιν. Ἐξ ἄλλου εἰς τὴν 4ην σελίδα

Ἀποτυγχάνει ἡ ἀποστολὴ τοῦ Γιάρρινκ

Ἡ ἀποστολὴ ἐπισκεπτομένη τῆς Αἰγύπτου ὑπὸ τὸν ὄνομα τῆς Μουσταφᾶ Τλάς, ἀρχηγὸν τοῦ Ἐπιτελείου διεξάγει συνομιλίαν εἰς Κάιρον ἐπὶ τῆς στρατιωτικῆς συνταξιοῦ μετὰ Ἰσραήλ καὶ Συρίας.

Ἡ ἐξήγησις προσθέτει ὅτι οἱ Σύροι ἀντιπρόσωποι συνεσκέφθησαν χθές μετὰ τοῦ Αἰγυπτίου ἀρχηγοῦ τοῦ ἐπιτελείου ἀντιστρατήγου Σάντεκ, πρὸς ἐξέτασιν φερόμενων ἀφορῶν τῶν στρατιωτικῶν συνταξιοῦ μετὰ τὸν ἴδιον ἴδιον. Παρὰ τὰς τελευταίας πληροφορίες ἐξ Ἰερουσαλήμ ὅτι ἡ Ἰσραήλ προαναταξιοποιεῖται τῆς ἐπαναλήψην τῶν εἰρηνητικῶν συνομιλιῶν ὑπὸ τὴν αἰγίδα

Εἰς τὸ Τριμελὲς Πλημμελειοδικεῖον

Ἐκδικάζεται σήμερον ἡ ὑπόθεσις τῶν 5 Ἀμερικανῶν

Εἰς τὸ σημερινὸν πινάκιον τῶν ὑπὸ ἐκδίκασιν ὑποθέσεων τοῦ Τριμελοῦς Πλημμελειοδικεῖου ἡ Ἡρακλείου συμπεριλαμβανέται καὶ ἡ τὸν πέντε Ἀμερικανῶν ἐμπόρων ναρκωτικῶν, οἱ ὁποῖοι κατηγοροῦνται δι' ἀγορὰν, κατοχὴν καὶ μεταφορὰν ναρκωτικῶν οὐσιῶν.

Ἡ ὑπόθεσις τῶν πέντε Ἀμερικανῶν ἔχει ἀριθμὸν 36 (τελευταία) εἰς τὸ πινάκιον, γεγὼς τὸ ὅποιο προϋποθέτει ὅτι ἡ ἐκδίκασις τῆς δὲν πρόκειται νὰ ἀρχίσῃ τὴν πρωΐαν.

Κατὰ μίαν ἐκδοχὴν ἡ ἐκδίκασις τῆς ἐν λόγω ὑποθέσεως θὰ ἀρχίσῃ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας σήμερον, κατ' ἄλλην δὲ αὐριαν τὴν πρωΐαν.

Πρὸς ἐξέτασιν τῆς καταστάσεως

Ο ΛΑΙΡΝΤ ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΟΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΝ ΤΗΝ ΙΝΔΟΚΙΝΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ 16.— Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ὑπουργὸς ἀμύνης κ. Λαίρντ πρόκειται νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν ἐρχόμενον μῆνα τὸ Βιετνάμ καὶ τὴν Ταϊλάνδην διὰ νὰ ἐξετάσῃ ἐπιτοπῆς τὴν πολεμικὴν κατάστασιν εἰς τὴν Ἰνδοκίναν.

Ἀναγγέλλων τὴν ἐπίσκεψιν του κατὰ τὴν διάρκειαν συνεντεύξεως πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὁ κ. Λαίρντ ἐπέπεσε ὅτι ἐνῶπις τῶν ἐρχομένων μῆνα θὰ συμπληρωθῶν

Εἰς Πλοῦ Ἰανείρον

ΕΝΕΤΟΠΙΣΘΗ Η ΟΙΚΙΑ ΟΠΟΥ ΚΡΑΤΕΙΤΑΙ Ο ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ 16.— Τηλεγραφοῦν ἀπὸ τὸ Πλοῦ Ἰανείρον ὅτι ἡ ἀστυνομία ἀνεκάλυψεν τὸ κρησφύγετον τῶν ἀπαγωγῶν του Ἐλβετοῦ πρέσβως κ. Μπούκερ.

Οἱ ἀπαγωγὲς καὶ ἡ πρὸς οὐδὲν ἔχουσαν περικυκλωθῆ ἐντός τῆς οἰκίας εἰς τὴν ὁδὸν Ντὸν Κατερίνου τῶν προτίων τοῦ Πλοῦ

Στοχασμοὶ ἐπαρχιωτῶν

ΕΝΑΣ ΚΛΕΦΤΗΣ ΣΤΟΝ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟ

ΕΝΑΣ ΚΛΕΦΤΗΣ, πού διέπραξε κάποιον ποινικὸν ἀποπληκτικὸν ἀντιλήψην ἐν τῇ Ἀθήναις, ἐπειθεῖ δὲν εὐρήκε στὸ Ταμείον παρά 42,50 δραχμῆς, φρεῖε ἀπὸ τὸ κακοῦ του καὶ ἀνοίξε τὸ θροῦλον τοῦ λαδίου καὶ τοῦ πετρελαίου μὲ ἀποτέλεσμα νὰ χυθῶν 100 κίλα πετρελαίου καὶ 400 λαδί! Πλημμερῆσει φυσικὰ τὸ καταστικτὸν μετ' ἀποτέλεσμα νὰ ἀχρηστωθῶν καὶ ἄλλα ἐμπορεύματα σημαντικῆς ἀξίας. Τὸ κακό δὲν θὰ γινόταν ἐν ἀντί τῶν 42 δραχμῶν εὐρίσκετο τοὺς 420 ἑκατομμύρια ἀπὸ τὸν ἴδιον ἴδιον. Ἐξ ἄλλου ἡ ἐπιτήρησις τῆς Γόρτυνος κληρονομίας ὅλη τὴν περιουσίαν τοῦ πατρὸς τῆς ὑπεχρέου ὅμως νὰ παντρευθῆ τὸν γάμου ἐλευθέρου ἀνδρὸς μετὰ τὸν γάμου ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ πατρὸς ὅπου ἴδιος τῆς ἀδελφῆς. Ἐὰν ἡ ἐπιτήρησις ἴσον ἢ ἐξῆς: κατ' ἀρχὴν τὸν ἀδελφὸν τοῦ πατρὸς τῆς — τὸν θεῖον τῆς ἀδελφῆς — καὶ ἐὰν ὑπάρχῶν περιουσία τῆρι τὸν μεγαλύτερον. Ἐὰν ὑπάρχῶν πολλὰς ἐπιπληροῦν καὶ πολλοὶ θεοὶ τότε ἐπαυρῶν τὸ κατὰ σειράν ἡλικίας. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀδελφὸς τοῦ πατρὸς, τότε οἰκία εἶχε ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς, ὁ πρῶτος τῆς ἐξῆς ἀδελφῆς, ὁ υἱὸς

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

ΑΣΤΟΡΙΑ
5 καθάρματα από την κόλαση
ΝΤΟΡΕ
Το πουλί με τα κρουσταλένια φτερά
ΗΛΕΚΤΡΑ
Μιά θηλεία σε περιμένει Τσίτσιο.
ΚΡΟΝΟΣ
Τι δέν κάνει η γυναίκα π' αγαπά.
ΑΠΟΛΛΩΝ (Νέος)
Η μάχη του υποταμού Νερέτβα
ΟΡΦΕΥΣ
Η πτώση των γιγάντων
ΟΛΥΜΠΙΑ
Ένας ξένος στο Σακραμέντο

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

ΒΡΑΒΕΙΟΙ ΓΑΜΟΙ
ΦΡΑΓΚ. Γ. ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ
ΜΑΡΙΚΑ Ν. ΜΑΜΑΛΑΚΗ
έτελεσαν τους γάμους των ετών
των Μητροπολιτικών Ναών του
Λαυ. Μηνιά. Παρόντως περί
στη η κ. Άννα Ι. Αλμπιόδηκη
Θεορία συγγενήτρια.
ΕΠΙΣΚΕΦΕΙΣ
Η κ. Μαρίκα Παπαδάκη θα
δεχθεί συγγενήτριους επίσημα
φίλους την 26ην και 27ην Δεκεμ
βρίου 1970 εις την οικίαν της
οδού Αρβας 35.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

ΚΗΔΙΑΙ
Τόν προσφιλή μας σύζυγον,
πατέρα, αδελφόν και θείον
ΙΩΑΝΝΗΝ Μ. ΔΟΥΒΑΚΗΝ
θανόντα χθές κηδεύομεν σή
μερον και περί ώραν 2 μ.μ. εκ
της οικίας μας κειμένης επί
της οδού Σάβας 5.
Οι τεθλιμμένοι
Η Σούζυγος: Αικατερίνη Δου
δάκη
Τό τέκνον: Μιχαήλ Δουδά
κης
Οι αδελφοί: Μανώλης και
Μαρία Βουμβουλάκη, Κρυστά
λη Ούσταμαναλάκη, Μιχαήλ
και Έλενεια Πεδιαδίτση
Οι ανιψιόι ολοιτοι συγγενείς
Η νεκρώσιμος ακολουθία
θα φαλή εις τόν ιερό ναό 'Αγί
ου Μηνιά.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας υίο, αδελ
φό και ανιψιό
ΧΑΡΑΛΑ Ν. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟ
άντων 29
θανόντα χθές κηδεύομεν σή
μερον και περί ώραν 1 μ.μ. εις
τό χωρίον Τεφέλι και παρκα
λαύομεν τού εσσηγενείας και φί
λους όπας συνουδάσων την
έκφοραν του.
Οι τεθλιμμένοι
Η μητέρα: Έλενεια Ν. Πα
παδοπούλου
Οι αδελφοί: Βασίλειος —
Ειρήνη Παπαδοπούλου, Σπυρί
διον Παπαδοπούλου, Χρόνης
Παπαδοπούλου, Γεώργιος Πα
παδοπούλου.
Οι θείοι ολοιτοι συγγενείς

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τήν προσφιλή μας μητέρα,
αδελφήν και μαιμην
MARIAN N. KOKKALAN
θανούσαν χθές κηδεύομεν σή
μερον και περί ώραν 4 μ.μ. εκ
της οικίας μας κειμένης επί της
οδού Τριαντηφών 4.
Η νεκρώσιμος ακολουθία
θα φαλή εις τόν Ιερό Μητρο
πολιτικόν ναόν τού 'Αγίου Μην
ιά.
Οι τεθλιμμένοι
Τά τέκνα: Δημήτριος - Άν
θήπη Προβιάδση, Κων/νος -
Δημήτρης Κοκκάλη, Μιχαήλ -
Βάσση Κοκκάλη, Γεώργιος - Δέ
σποινα Κοκκάλη
Αι αδελφάι: Ξένη μοναχή, Πε
λαγία Αλύγουσιδου
Οι έγγονοι ΟΙ διαέγγονοι

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Τόν προσφιλή μας πατέρα
και πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΒΑΛΑΚΗΝ
θανόντα έκηδεύομεν εν 'Α
θήναις τήν 15ην τρέχοντος.
'Εν 'Ηρακλείω τή 16 Δεκεμ
βρίου 1970
Τά τέκνα: Μιχαήλ και Πέ
τη Μυλωνάκη, Νίκος και Μί
τση Βαλάκη.
Οι αδελφοι οί έγγονοι
Η κυρία Πέτη Μιχ. Μυλωνά
κη έκπαιδεύαται εις 'Αθή
νας, δέν θα δεχθή συλλυπητηρί
ους έκπαιδεύει διά τόν θάνατον
τού πατρός της Γεωργίου
Βαλάκη.

Τό Καθρινό

Εικόνη τετράχρονη

ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ

ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΗ ΝΑ'ΙΤ ΚΛΑΜΠ
ΕΙΣ ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΑΣΤΟΡΙΑ,"
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΦΗ

ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

Η «ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ»
ΣΤΥΛ. ΕΜΜ. ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ
ΕΒΛΑΣ 79
(Καινοβύργια Πόρτα)
Με συνεργασίαν Καρδιολόγου και Νευρολόγου
Δέχεται άσθενείς όλων των
Ταμείων πλην Ι.Κ.Α.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΙΑΤΡΕΙΟΥ

Τό Ιατρείον
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΜΜ. ΚΑΛΚΙΔΑΚΗ
Νευρολόγος - Ψυχίατρον
Μετεφέρθη από
1ης Νοεμβρίου 1969
έκ της κλινικής «Άγ. Μηνιάς» εις τήν οδόν
Δαυδάου 18 (όπισθεν
κινηματογράφου «Ά
πόλλων»). Εις τό νε
ον Ιατρείον ο Ιατρός
θα δέχεται καθ' έκά
στην από 8,30 π.μ. έως
1 μ.μ. και από 4 μέχρι
8 μ.μ. τηλ. 89669.

ΠΑΝ. Κ. ΚΑΡΑΜΠΑΤΣΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΒΕΝΙΖΕΛΕΙΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
Δέχεται καθ' έκαστην 7-9 και 5-8
οδού Αδερφωφ 5, Άνωτη Φω
τογραφία Μάρκοπουλου.
Τηλέφ. 281.728

ΚΩΝΣΤ. ΜΕΝ. ΛΥΓΝΟΣ

Χειρουργός - Γυναικολόγος
- Μαιευτήρ
'Επιμελητής νοσοκομείου Λον
δίνου.
'Ιατρείον Σάλωνος 68 'Αθή
νας.
'Οροι επίσκεψιν Δευτέρα
- Τετάρτη και Παρασκευή 4-
8 μ.μ. Τηλ. 616346

ΓΕΩΡΓ. Μ. ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗΣ

Χειρουργός - 'Ορθοπαιδικός
διδάκτωρ Πανεπιστημίου 'Αθή
νων.
'Ιατρείον Δελφίνου 4 κά
τωθεν ξενοδοχείου 'Ηράκλειον
τηλ. 280-812.

ΑΛΙΚΗ ΣΟΥΡΙΑΔΑΚΗ

Χειρ. 'Οδοντίατρος
Δέχεται εις τήν «Πολύ
κλινική» τηλ. Ιατρείον
2390 τηλ. οικία 3890

Χειμερινός ΟΡΦΕΥΣ

Θερινός
Τηλ. 281777
'Ο πόλεμος στό πιό άγριο μεγαλείο του!
Τό μεγαθήριο τού Χέρνυ Μάνικεβιτς
Η ΠΤΩΣΙΣ ΤΩΝ ΓΙΓΑΝΤΩΝ
'Εγχρωμον Σινεμασκόπ
Τζάκ Πάλλανς Άντρεά Μπόσιχ

"ΗΛΕΚΤΡΑ"

Τηλ. 282-254
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΜΙΑ ΘΗΛΕΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ ΤΣΙΤΣΙΟ
Φράνκο Φράνκι, Τσίτσιο Ίνγκράτσια
Τήν Δευτέραν
ΕΓΩ ΡΕΖΙΛΕΦΑ ΤΟΝ ΧΙΤΛΕΡ
Κώστας Βουτσάς, Αίμιλία Ύψηλάντη

ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ

ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΗ ΝΑ'ΙΤ ΚΛΑΜΠ
ΕΙΣ ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΑΣΤΟΡΙΑ,"
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΦΗ

ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

Η «ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ»
ΣΤΥΛ. ΕΜΜ. ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ
ΕΒΛΑΣ 79
(Καινοβύργια Πόρτα)
Με συνεργασίαν Καρδιολόγου και Νευρολόγου
Δέχεται άσθενείς όλων των
Ταμείων πλην Ι.Κ.Α.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΙΑΤΡΕΙΟΥ

Τό Ιατρείον
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΜΜ. ΚΑΛΚΙΔΑΚΗ
Νευρολόγος - Ψυχίατρον
Μετεφέρθη από
1ης Νοεμβρίου 1969
έκ της κλινικής «Άγ. Μηνιάς» εις τήν οδόν
Δαυδάου 18 (όπισθεν
κινηματογράφου «Ά
πόλλων»). Εις τό νε
ον Ιατρείον ο Ιατρός
θα δέχεται καθ' έκά
στην από 8,30 π.μ. έως
1 μ.μ. και από 4 μέχρι
8 μ.μ. τηλ. 89669.

ΠΑΝ. Κ. ΚΑΡΑΜΠΑΤΣΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΒΕΝΙΖΕΛΕΙΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
Δέχεται καθ' έκαστην 7-9 και 5-8
οδού Αδερφωφ 5, Άνωτη Φω
τογραφία Μάρκοπουλου.
Τηλέφ. 281.728

ΚΩΝΣΤ. ΜΕΝ. ΛΥΓΝΟΣ

Χειρουργός - Γυναικολόγος
- Μαιευτήρ
'Επιμελητής νοσοκομείου Λον
δίνου.
'Ιατρείον Σάλωνος 68 'Αθή
νας.
'Οροι επίσκεψιν Δευτέρα
- Τετάρτη και Παρασκευή 4-
8 μ.μ. Τηλ. 616346

ΓΕΩΡΓ. Μ. ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗΣ

Χειρουργός - 'Ορθοπαιδικός
διδάκτωρ Πανεπιστημίου 'Αθή
νων.
'Ιατρείον Δελφίνου 4 κά
τωθεν ξενοδοχείου 'Ηράκλειον
τηλ. 280-812.

ΑΛΙΚΗ ΣΟΥΡΙΑΔΑΚΗ

Χειρ. 'Οδοντίατρος
Δέχεται εις τήν «Πολύ
κλινική» τηλ. Ιατρείον
2390 τηλ. οικία 3890

Χειμερινός ΟΡΦΕΥΣ

Θερινός
Τηλ. 281777
'Ο πόλεμος στό πιό άγριο μεγαλείο του!
Τό μεγαθήριο τού Χέρνυ Μάνικεβιτς
Η ΠΤΩΣΙΣ ΤΩΝ ΓΙΓΑΝΤΩΝ
'Εγχρωμον Σινεμασκόπ
Τζάκ Πάλλανς Άντρεά Μπόσιχ

"ΗΛΕΚΤΡΑ"

Τηλ. 282-254
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΜΙΑ ΘΗΛΕΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ ΤΣΙΤΣΙΟ
Φράνκο Φράνκι, Τσίτσιο Ίνγκράτσια
Τήν Δευτέραν
ΕΓΩ ΡΕΖΙΛΕΦΑ ΤΟΝ ΧΙΤΛΕΡ
Κώστας Βουτσάς, Αίμιλία Ύψηλάντη

Τό Καθρινό

Εικόνη τετράχρονη

ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ

ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΗ ΝΑ'ΙΤ ΚΛΑΜΠ
ΕΙΣ ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΑΣΤΟΡΙΑ,"
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΦΗ

ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

Η «ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ»
ΣΤΥΛ. ΕΜΜ. ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ
ΕΒΛΑΣ 79
(Καινοβύργια Πόρτα)
Με συνεργασίαν Καρδιολόγου και Νευρολόγου
Δέχεται άσθενείς όλων των
Ταμείων πλην Ι.Κ.Α.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΙΑΤΡΕΙΟΥ

Τό Ιατρείον
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΜΜ. ΚΑΛΚΙΔΑΚΗ
Νευρολόγος - Ψυχίατρον
Μετεφέρθη από
1ης Νοεμβρίου 1969
έκ της κλινικής «Άγ. Μηνιάς» εις τήν οδόν
Δαυδάου 18 (όπισθεν
κινηματογράφου «Ά
πόλλων»). Εις τό νε
ον Ιατρείον ο Ιατρός
θα δέχεται καθ' έκά
στην από 8,30 π.μ. έως
1 μ.μ. και από 4 μέχρι
8 μ.μ. τηλ. 89669.

ΠΑΝ. Κ. ΚΑΡΑΜΠΑΤΣΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΒΕΝΙΖΕΛΕΙΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
Δέχεται καθ' έκαστην 7-9 και 5-8
οδού Αδερφωφ 5, Άνωτη Φω
τογραφία Μάρκοπουλου.
Τηλέφ. 281.728

ΚΩΝΣΤ. ΜΕΝ. ΛΥΓΝΟΣ

Χειρουργός - Γυναικολόγος
- Μαιευτήρ
'Επιμελητής νοσοκομείου Λον
δίνου.
'Ιατρείον Σάλωνος 68 'Αθή
νας.
'Οροι επίσκεψιν Δευτέρα
- Τετάρτη και Παρασκευή 4-
8 μ.μ. Τηλ. 616346

ΓΕΩΡΓ. Μ. ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗΣ

Χειρουργός - 'Ορθοπαιδικός
διδάκτωρ Πανεπιστημίου 'Αθή
νων.
'Ιατρείον Δελφίνου 4 κά
τωθεν ξενοδοχείου 'Ηράκλειον
τηλ. 280-812.

Η ΔΙΑΔΕΧΗ ΤΗΣ κ. Φ. ΒΟΥΓΙΑΤΖΑΚΗ

• Συνέχεια εκ της 1ης σελίδας
κατάλληλη ηλικία διότι ή γυναικα ήτο απλώς ένα μέσον μεταβιβάσεως της περιουσίας από τον πατέρα σ' ένα άλλο άρρενα. Τέλος στην Γόρτυνα ή επίκληρος, εδικαιούτο να άρνη ή ή τον γάμου με τον καθορίζα μενο συγγενή της και διδονάς του τό ήμισυ τη κληρονομιάς να παντρευτή έξω του οίκου, όποιον ήθελε από την φυλή.
Άλλά και γυναικότερα ή γυναικα στην Γόρτυνα ευρίσκεται σέ καλύτερα θέσι. Μπορούσε εύθως να άσκη τά δικαιώματά της, να ενεργή πράξεις διαδέσσεως στα περιουσιακά της στοιχεία, να συναινή εις τον γάμο της, να παριστάται εις τό δικαστήριον. Δέν έδικαιούτο τό όμως να υιοθετή. Άν και τό μεριδί της ήτο μικρότερο κληρονομούσε τον πατέρα της και έάν αντέτερε με υιούς έ ώ εις την Άθήνα δέν άνεγαυμρίζοντα κληρονομικά δικαιώματα εις τάς θυγατέρας όταν ανέτερεν και υιούς.
Άντιθέτως στή Σπάρτη οι γυναικός ευρίσκοντα σέ καλή τερη υοία και από την Γόρτυνα. Δέν έπαντρεύοντα σέ άνωριμό ηλικία, ή επίκληρος δέν υπέκρευτο να παντρευτή ώριμό άνεγαυμνή της διότι δέν έθεωρούτο άπαραίτητη ή έξασφάλις της μεταβιβάσεως της περιουσίας εις τούς άρρενας.
Η προσωμική αυτή της δικριακής κοινωνίας δσον άφορά την θέσι της γυναικός όφειλεται στό αυστηρητικό οικονομικό σύστημα των δουρικόν πόλεω τό όποιο την ευνοούσε περισσότερο. Στην Άθήνα ή άνώριμύτι και ή σημασία της ά τορκιας ιδιοκτησίας άπέθε εις όφελος των συμφορόντων τό άνδρός και εις δάρος της γυναικός έλευθερία.
Εις τον κώδικα δέν υπάρχουν ειδικές διατάξεις περί προίκου. Ορίζεται όμως ότι τό πατέρας έάν τό έπιθυμούσε, διδονάς τήν θυγατέρα του σέ γάμο μπορούσε να της προκαταβάλη την κληρονομική της μεριδα υπό μορφήν προικιάς ή υπό περισσοτέρω από αυτήν όποτε αυτή μετά τον θάνατό του δέν θα είχε καμμία κληρονομική άπαίτησι. Η κυριότης των προικίων άνηκε κατά την διάρκεια τό γάμου εις την σύζυγο. Ο σύζυγος είχε μόνον διαχειριστικά δικαιώματα εδικαιούτο όμως να λαμβάνη τό ήμισυ εκ των εισοδημάτων της προίκου.
Σέ περίπτωση λύσεως του γάμου λόγω θανάτου του άνδρος ή γυναικα παρέλάμβανε πλην της προίκου, την όποιαν έλάμβανε και ή άτιθή ότι της είχε δωρίσει ο σύζυγος της καθώς και τό ήμισυ του χειροτεχνημάτων της και μέρος των τεχνημάτων της και μέρος των καρπών έρ' όσον δέν ύπήρχαν τέκνα.
Ο νόμος σέ περίπτωση διαζυγίου ένδιεφέρετο μόνον γιά την ρύθμιση των περιουσιακών συμφρόντων. Προφανώς τό διαζύγιο ήτο έλεύθερο. Ο κώδικς όρίζει ότι λυθέντος του γάμου διαζύγιον ή γυναικα παρς λάμβανε την περιουσία της τό ήμισυ των εισοδημάτων της και των χειροτεχνημάτων της. Έπιμορέιτο δέ έάν άφορούσε κάτι επί πλυν. Έάν ύπαίτιος τό διαζύγιον ήτο ο σύζυγος τότε ή σύζυγος εδικαιούτο να λάβη πλην των άνωτέρω και τό ποσό των 5 στατηρών. Δέν άνάφεεται περίπτωση ύπατι ότηος της σύζυγου και έάν ο άνήρ εδικαιούτο εις άνάλογον ποσό άποζημιώσεως.
Άπό τις διατάξεις αυτές κα θιστάται έμφανώς ότι και στό Κρητικό δίκαιο κατά την διάρκειαν του γάμου ήτο τό σύστημα της περιουσιακής αυτοτελείας των συζύγων. Ο σύζυγος, ρητάς όρίζεται, ότι δέν ήδύνατο ούτε να πωλήσει ούτε να υποθηκεύη την περιουσίαν της σύζυγου του και καθορίζεται ότι ο σύμνετος της πασάβ σσεως αυτής. Έμοιράζετο όμως με αυτήν τά εισοδημάτά της. Ειδικές διατάξεις περιλαμβάνει ο κώδικς γιά τά τέκνα τά όποια ένεργήσαντα μετά τό διαζύγιον, την πανηγυρικήν παρουσίασίαν των και τό δικαιώματα της μητέρας να τά εκθέτη έάν ο πώνρ σύζυγος της δέν τά έδέχετο.
(Συνέχεται)

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμερίσματα τών 5, 4 και τριών δωματίων υπεραυτοτελείως κατασκευασμένα επί της οδού Νικασίου 20 δρόμια πατώματα εύνοχησμένα νεο κτισθέντα. Πληρ. καθημερινώς τήλ. 283893 και 1 Έως 5 μ.μ. έντός 1-6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ κατάστημα καινούργιας κατασκευής δι' άνδρες ή γυναίκα παραπλεύρως πρακτορείου Λ. Φωφορείου. Πληρ. φοροφία τήλ. 288285 Ζαχαροποιείο ΚΡΙΝΟΣ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ κατάστημα 30 τετραγωνικών μέτρων με τα εφορτηνικά κα φηλοτάβανου ύπογειο περίπου 65 τμ. παρά την οδόν Μογοφατίου (Χαϊτάν 'Ουλύμ) κατάβ. κλινική «Μεγαλόγερση» από 1-1-71. Πληρ. έντός της κλινικής παρά τό ιατρώ κ. Μαν. Παναγιωτάκη ή τήλ. 283.058 1-10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ οικία Αο. άσοφος άποτελούμένη εκ 4 δωμάτων λειτουργικώ τιμή 1.200 επί της οδού Άκρωτηρίου 3. Πληρ. τήλ. 284988

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ παντοπωλείον επί της οδού Σαββαθιανών 79 λόγω συντηρέσεως παντοπωλείου Άντωνίου Καλογεράκη εις σταθόν πελατιών. Έξαιρετικώς μέ άνωτα οικία ή και χωρίς αυτήν. Πληρ. έντός 1-3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ κατάστημα επί της οδού 'Ιδρυμένης πληνών Μαιευτικής κλινικής Πατεράκη. Πληρ. διδα Έλένη Λιασοδάκη παραπλεύρως ή εκθεσίον επί των κ. Μηλιάδων. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ κατάστημα επί της οδού Χρυσόστομου 3. (Πατεία Κύπρου) 140 τετραγωνικών μέτρων. Πληροφορία τήλ. 285-807 284-751.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ οικία εκ τεσσάρων δωματίων καινούργιας κατασκευής μέ μεγάλην κήπου μέ τηλεφώνον επί της Λ. Άμπελοκήτων άρ. 122. Πληροφορία τήλ. 286-619.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμερίσματα τών 5, 4 και τριών δωματίων υπεραυτοτελείως κατασκευασμένα επί της οδού Νικασίου 20 δρόμια πατώματα εύνοχησμένα νεο κτισθέντα. Πληρ. καθημερινώς τήλ. 283893 και 1 Έως 5 μ.μ. έντός 1-6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμερίσματα 5 δωματίων χάλυ καινούργιας κατασκευής παρά την οδόν Ψαρομηλιάων τήλ. 288503

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ κατάστημα δυνάμενον να χρησιμοποιηθή κα ως άποθήκη 54 τμ. επί της οδού Άλμπερτ 11 πληνών Βαλιδέ Τζαμί Άπρη. τήλ. 283.038 και 284492

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ κατάστημα μέ ύπογειον και πατάρι συνολικού έκτατός 160 τμ. εις όδόν Μιχαηλάκη εναντι Γραφείο Παντοπωλείου τό ΠΑΤΑΡΙ Έχει και ιδιαίτερον εισόδον έναντα να έννοκησθή και ιδία τέρωσ ως γραφείο. Πληρ. τήλ. 285264

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ καταστήματα εις νεόδμητον οικοδομήν εις Μασσαπιά πληνών Παναγίας και επί της οδού Παρασκευοπούλων. Πληροφορία τήλ. 286-211 άπό 5-8 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ λαύς διαμερίσματα τών πρώτων δωματίων μέ δλων τών βοηθητικών χώρων (καλοριφέρ κλπ.) επί της οδού Άθηνάς 14. Πληρ. φοροφία τήλ. 283-120 και 284-430.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμερίσματα 2 δωματίων καινούργιας κατασκευής μέ βοηθητικών χώρων εις κεντρικόν σημείον της πόλεως Πληρ. τήλ. 285.264.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άποθήκη εις την οδόν Μισοφρόν (μέ Ισόγειον ύπογειον και άναγώνιον) έκτάσσεως περίπου 135 τμ. Πληρ. τήλ. 282308 (κ. Γαλεναγιάνν) 1-10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ύπογειον κατάστημα εις την οδόν Δαυδά τών άρ. 6 έναντι Λαϊκής και 'Ιονικής Τραπεζής. Πληρ. τήλ. 284909

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ο' ά' άσοφος τής παρά την οδόν Νεφτιδά κήδων 19 (έπισθεν ξενοδοχείου «Ηράκλειου») νεόδμητον οικία σ, άποτελούμενη εκ 4 δωματίων μέ βοηθητικών χώρων και άποθήκης. Πληρ. εις τό παραπλεύρως κεντρικόν ή τηλεφώνον 284151. 1-6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο διαμερίσματα 1) 3 δωματίων χάλυ καινούργια 2) 2 δωματίων χάλυ καινούργια λουτρόν επί πλυνόμενον κείμενα επί της οδού Γεωργίου Γεωργιάδου 17 τήλ. 283660 1-15

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ τό ΜΠΑΡ και μηχανογράφου ΦΗΛΕΚΤΡΑ. Πληροφορία κατά τας άπογευματινίας και θραυνάς ώρας τήλ. 282254 έντός τού κινήματος τογράφου. 1-10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωματίον ύπόγειον έπιπλωμένον άποτελούμενον εκ ενός ευρύχωρου δωματίου χάλυ και λουτροκαμπιγέ τελείως άνεξάρτητον επί της οδού 'Ισιδώρου 118 Άνώγειος Πληρ. τήλ. 287464 και 282931 1-6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμερίσματα 4 κυρίων δωματίων κατάλληλων δι' επαγγελματικήν στέγην επί της γωνίας Καρπερού και Κατεχάκη. Πληρ. τήλ. 282424 και 286928.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμερίσματα τριών (3) δωματίων και άποθήκη κατάλληλος και δια βίσησι νιαν επί της οδού Έθνικής Άντιστάσεως πληνών Μηχανολογική κού τήλ. 281462 1-6

ΑΓΓΛΙΣ παιδαγωγός παραδί δια μαθήματα κατ' οίκον δια μικρούς μήτας. Πληρ. τήλ. 286900 1-6

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
ΠΙΘΝΟΤΡΟΦΕΙΟ ζητεί άγάτας. Προτιμώνται οι έχοντες διπλάμη τρικύκλω μοτοποδηλάτου. Η άς άνα έπιχειρήσεως δια θέτει και χάρων στοιχεύσεως δια μόνιμον κατοικίαν. Πληρ. τήλ. 286981 1-6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οικιακή βοηθός μισθός 2.000 δρχ. Πληροφ. τήλ. 280-185. 1-6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μοδίστρια πεπαιρωμένη με λίαν συμφρόντασ δρους δι' οικιακός μόνος. Πληρ. τήλ. 280458

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ καθηγητάί ξένων γλωσσών με έπέξερεται δια φροντιστήρια ξένων γλωσσών έντός 'Ηρακλείου. Πληρ. τήλ. 286336 1-6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρά μεταξύ 14-20 έτών ως οικιακός βοηθός μέχρι τό μεσημέρι τό δέ άπόγευμα θα μαθαίνη τό διατρικη εις την ιδίαν οικίαν παρέχεται στέγη τροφή ένδυμα σινα και Ικανοποιητικός μισθός Πληρ. τήλ. 287909 1-10

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινίς ως ταμία δια κατάστημα άνεξάρτητης γραμματικόν γνώσεων Πληρ. τήλ. 283693 1-3

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ δια την κλινικήν «Άγιος Γεώργιος»: Άδελφή προίαμένη, άδελφά νοσοκόμοι και καθαρίστρια. Πληροφορία κ. Μακρυδάκη, ή κ. Προχέρσην, τηλεφ. 282-729 289-304. 1-10

ΠΩΛΕΙΤΑΙ άμπελος σουλτανί εις θέσιον «ΣΤΕΙΟΚΟΥ». Πληρ. τήλ. 289491. 1-6

“Ένα αισθηματικό ρομάντζο

“ΕΝΑΣ ΡΩΣΟΣ ΣΩΦΕΡ”

του ΜΑΞ ΝΤΕ ΡΕΣΙΤ

15ον
Η Μισελίν εξέπασσε σέ γέλια.
—Σας άφισα να λέτε Τζών επειδή ήθελε να δω ως πού θα έβχαναν οι συλλογισμοί σας. Είναι πολύ καλά και μόνον οι λογαρισμοί σας και μόνον εις ένα σημείον καταστάνει λίγη...
—Ποιός;
—Έρχάτε ότι δριακόμοι τώρα έδω πολύ καλά στην υγεία μου χωρίς κανένα φόβο χωρίς καμμία πλυν άπειλην από τούς χθεσινούς ληπτάς. Άν λοιπόν θέλησατε να πείτε ένα ποσό λογικόν τό δέχομαι ά μέσας. Άν όμως φανήτε πάρα πολύ άπαιτητικός σάς τό λέω: δέν θα πάρετε τίποτε φιλεμον...
—Έτσι λοιπόν; άνεφώνησεν αυτός θριαμβευτικά. Εά τό άκριβώς ήθελε να έσθ κάμα να πείτε. Πρώτος έγώ σάς έπια, δεσποινίς, ότι δέν μου χρωστούσατε τίποτε...
—Έστέκετο έμπρός της μεδιάν αλλά εις άνογον στάσι, με τέτοιον σεβασμό, ώστε ή νέα δέν μπορούσε να θυμώσει δια την ευθυμίαν του.
Διά μίαν στιγμήν της ήλθεν ή αίσθησις ότι ο άνθρωπος αυτός ήτο άληθινά πολύ διαφορετικός από την δικήν της ράτσα...
Εισ τό πρόσωπον της νέας έφάνη κάποια συγκίνηση. —Δέν έσθε σφερό σαν τούς άλλους Τζών, φοβόμενοι ότι συ γνά θα έθωρον εις άντίθεσιον οι δύο μας...
—Ισως γιατί δέν θέλετε να δλέπτετε εις έμένα, παρά μόνον τό σωφέρ.
—Καί... έδίστασε γινόμενη δια μίαν πάλιν γυναικα. «Καί... ποιός λοιπόν μου προσέφερε χθές τάς ύπηρεσίας του;»
—Ο άνθρωπος!
—Τό μάγουλο της Μισελίν έ κοκκίνισαν και έμεινε προσιγγυνην συλλογισμένη. Ήξευρεν ότι μετά την ροσκήν έπαύσαται πολλά μέλη της άντέρας: ρωσικής κοινωνίας, έλξαν ά ναγκασθή, να έργασθούν δια να ζήσουν. 'Ισως λοιπόν να ήτο καλής καταγωγής ο Τζών. Άλλά δέν υπήρχε κανείς λόγος να χανέται σέ τέτοιον ύποθέσει.
—Ο άνθρωπος. Δέν θέλω να τον ξέρω... Τόν άγνώσκω. Δέν με ενδιαφέρει καθόλου, έπιπε με σπασμένω φωνήν.
—Τόσο τό χειρότερον τότε, διότι πάντοτε αυτόν θα βρισκετε κάθε φορά πού θα έχετε την ευχάριστιαν με έπικολομήσει την καλήν μου θέλησιν...
—Ο νέος ύπεκλήθη μειδίων πένυτε.
—Έγώ δέν ξέρω παρά μόνον τον σωφέρ μου, τον έξαστε τον σωφέρ πού έχει θέσει εις την διάθεσίον μου ο πατέρας μου.
—Εις τας διαταγάς σας δεσποινίς.
—Καί δι' αυτό λυπούμαι Τζών διότι αστό τό ζήτημα τού... τού...
—Τό ζήτημα τού χρέους».

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Α. ΛΕΜΟΝΑΚΗ
Πτυχιούχος
Ψυχοθεραπεύτρια
Εξειδικευθείσα εις τό
Άσκληπιον Βούλας
Κ.Α.Τ. Κληρονομικών
και Λαϊκών Νοσοκομείων δια κατάγματος, άρθρίτιδας, διασποάθειας κ.τ.λ.
SAUNA δια άδωνάτισας
Δέχεται καθ' έκάστην 9-1 μ.μ. και 5-830 μ.μ. εις τό έργαστήριον τής κλειόμενης επί της οδού Ευρώπης παραπλεύρως ξενοδοχείου «ΕΣΠΕΡΙΑ» τήλ. 89780. Οικίας 7538.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ύπηρεσία δι' όλιγομελή οικογένεια χωρίς μικρά παιδια μισθός πολύ Ικανοποιητικός. Πληροφορία τήλ. 280.314 και άπό 5-7 τήλ. 286746.

ΗΛΘΕ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΣΤΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΤΟ ΓΝΩΣΤΟ ΛΟΥΝΑ ΠΑΡΚ

Γιά να δώση τήν χαρά σέ μικρούς και μεγάλους.
Άνανεωμένο με νέα παιγνίδια έγκατεστάθη στον Υδιο χώρο (ΤΡΕΙΣ ΚΑΜΑΡΕΣ, έναντι άνδριάντος ΈΑ. Βε νιζέβου)
ΚΑΙ ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ

ΤΑ ΦΡΟΝΤΙΝΤΗΡΙΑ ΕΥΚΛΕΙΔΗΣ

Διευθυντικόν πρωί και άπόγευμα.
Τήν 23ην Δεκεμβρίου άρχονταί τα τιμήματα έορτών Χριστουγένων νν δια τήν επανάληψιν σχολικής ύλης.
Έβρας 32 Τήλ. 286336

Στου ΜΗΝΑ Π. ΠΡΑΤΙΚΑΚΗ

Θά βρήτε τώρα τα πιό όμορφα διακοσμνητικά. Όλα σέ μοντέρνα άντίληψη φαντασία και πρωτοτυπία.
Καινούργια Κεραμικά, καταπληκτικά, σφρηλήματα άφάνταστη ποικιλία σέ καλοδιαλεγμένα άσυνήθιστα δώρα γιά σάς, γιά τούς φίλους σας.

Τό δώρο σας θα έκτιμηθή διπλά άν φέρη τή σφραγίδα της:

NATIONAL

Μαγνητόφωνα, Ραδιόφωνα, Ραδιογραμμόφωνα, Σίδερα, Σκούπες, Φρυγανιές

NATIONAL ΠΡΟΤΟΝΤΑ ΜΟΝΟΝ ΓΙΑ ΑΠΑΙΤΗΤΙΚΟΥΣ

Σας χάλασε τό μαγνητόφωνο;

SERVICO
ΕΓΓΥΗΜΕΝΗ ΕΠΙΣΚΕΜΗ ήλεκτρονικών και ήλεκτρικών συσκευών



ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ:
ΑΘΗΝΑΙ: Φειθούρου 29. Σπασθεν μεγαρώ ΡΗΙΙΙΙΙΣ τήλ. 915.311. ΑΥΤΟ-ΡΑΔΙΟ SΕRVIСO ΑΘΗΝΑΙ: Λαζου Στιγυρού 45. τήλ. 923.706. ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Βασ. Κωνσταντινου 86. τήλ. 478.379. ΒΕΤΣΙΛΑ ΟΙΚΗΝ: Μ. Αλεξάνδρου 22. τήλ. 60.621. ΚΑΒΑΛΑ: 'Ιωάν. Αδωνίου 25. τήλ. 40.09. ΛΑΡΙΣΑ: Πλατεία Ρηνα Φεραίου. τήλ. 55.70. ΠΑΤΡΙΑ: Μισοάν 48. τήλ. 62.219. ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ ΚΡΗΤΗΣ: Αρκανοσταύλου (Πλάτ. Άγ. Αικατερίνης) τήλ. 286.520. ΤΡΕΒΙΣ: Αλ.ε. Παπαίου 26. τήλ. 28.58

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Η κλινική «ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ» πλήρως άνακαινωθείσα και πλουταθείσα με σύγχρονον εξοπλισμόν θα λειτουργήσιν άπό 1-1-1971 υπό νέων διευθύνων και υπό νέων επιστημονικών και λοιπόν προσωπικών.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΤΑ Κ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ
Τά ΦΕΡΡΥ - ΜΠΩΤ
“ΜΙΝΩΣ,” και “ΣΟΦΙΑ,”
Άναχωρούν εκ 'Ηρακλείου δια Πειραιά καθημερινώς και ώραν 6.30' μ.μ.
Πληροφορια και εισιτήρια δι' επιδάτας και όχήματα εις τά πρακτορεία.
Τήλ. 6450, 6550, 2706,

καλό κρασί δοκίμασε κι έου

ΚΥΛΙΝΔΡΟΜΥΛΟΙ ΚΡΗΤΗΣ Α.Ε.

ΧΑΝΙΑ: ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΕΝ ΣΟΥΔΑ

ΑΡΙΣΤΟΝ Φ Άλευρα ύπερениσχυμένα δια φύλλον κρουστάς και ζαχαροπλαστικήν

ΑΡΙΣΤΟΝ Άλευρα ενισχυμένα δια ζαχαροπλαστικήν και άρτοσκευάσματα

ΑΛΕΥΡΑ ΜΑΛΑΚΑ ΚΡΗΤΗΣ Δια κανταίφι και μπισκότα.

ΕΙΣ ΣΑΚΚΟΥΣ ΤΩΝ 60 ΧΙΛΙΟΓΡΑΜΜΩΝ

ΕΠΙΣΗΣ ΕΙΣ ΠΑΚΕΤΑ ΤΟΥ ΕΝΟΣ ΧΙΛΙΟΓΡΑΜΜΟΥ

ΑΡΙΣΤΟΝ

ΣΚΛΗΡΟ ΚΡΗΤΗΣ Πώλησις εις τών παντοπωλήνων σας δρχ. 8

ΜΑΛΑΚΟ ΚΡΗΤΗΣ Πώλησις εις τών παντοπωλήνων σας δρχ. 7,50

ΕΠΙΣΗΣ ΑΛΕΥΡΑ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΑΣ Έξαιρετικής ποιότητος όλων των τύπων.

Άντιπροσωπεία 'Ηρακλείου
ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΓΑΓΑΝΗΣ Ε.Π.Ε.
62 Μαρτύρων, 84, 'Ηράκλειον Τήλ. 283829, 283658

Έκρατούσε τό χεράκι της Μισελίν μέσα στα δικά του και τό έκτύπατε προσεκτικά.
—Θέ μού! Τί ώραίο χέρι πού έχετε δεσποινίς. Όστεια βασίλισσα δέν θα μπορούσε να έχη ώραιότερα χέρια.
—Έσκυψε ακούθησε με σεβασμόν τά χείλη του εις τά λεπτά δάκτυλα της νέας.
—Είχε φύγει πλυν αυτόδ άλλά ή Μισελίν σάν μαγευμένη έξακολουθούσε να κυττάγ ή χέρι της.
—Δέν έξεπλήσσετο δια τό χειροφίλημα αυτό, πού έσημβίβε τό εκ παραδόσεως από τούς Ρώσους αλλά έξακολουθούσε να κυττάγ τά λευκά της δάκτυλα με τά ρόβια νύχια.
—Έχετε τόσο ώραίο χέρι... λεπτό σάν βασίλισση!
Η Μισελίν δέν ήξευρε πού αν έπρεπε να χαρή δια τήν φιλοφρόνησιν αυτού τό άνδρος ή να περαχθή δια τήν τόλημην τού σωφέρ, πού είχε τόλημην να τήν διατυπώσιν.
Η Μισελίν είχε πη:
—Πηγαίετε άπό τό Σαιν-Κλαυδ να έπτε Βερσάλλιας εις τήν κοιλάδα της Σεδρές. Έκεί θα σταματήσαστε σέ ένα έρημο μέρος.
Καί τώρα ευρίσκετο εκεί, εις τό μέρος περίπου ένός άσημορικού δρόμου πλαισιωμένου άπό μεγάλα δένδρα. Όταν έσταμάτασε τό αυτοκίνητον, έκαθισαν εις τήν όδχην τού χαντακιού, με τήν ράχην προς τόν δρόμον και τήν κοιλάδα εις τά πόδια των.
—Έσκαθήκατε Τζών την ύπόγειον πού είχαμε δώσει την τελευταίαν φορά εις τόν δυστυχισμένον αυτόν;
—Την έσκάθηκα δεσποινίς, αλλά θα έπρεπε να με όδηγήσετε σεις, σύμφωνα με τας έπιθυμίας σας.
Μέ άκουσίαν ζωηρότητα έκείνη έσπευσε να άπαντησιν:
—Πρό πάντων, δέν θέλω να ενεργήσω μόνη μου.
—Αυτό ύπέθετα και έγώ! έπεν ο Τζών άπλά.
(Συνέχεται)

ΕΡΩΤΟΚΡΙΤΟΣ Α. ΔΡΑΓΙΝΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Διευθυντικόν καρδιολογικής κλινικής τού Βενιζελείου Νοσοκομείου.
Δέχεται καθ' έκάστην εις τό επί της οδού Βικέλα 29 Ιατρείου τον εις κλινικήν «ΕΥΑΓ ΓΕΛΙΣΜΟΣ».
Τήλ. 'Ιατρείου 220-409 τη λειφοικίας 281-728.

Δρ. ΙΩΑΝ. ΑΗΜ. ΔΟΥΛΟΦΑΚΗΣ
Πλαστικός
Χειρουργός
Έπιμελητής κλινικής Πλαστικής Χειρουργικής και Έγκυματών «ΝΟΤΙΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ» Κηφισιάς.
Δέχεται: Δευτέρα-Τετάρτη-Παρασκευή 6-8 μ.μ. Λευκόφρος Βοσειάως Γεωργίου Β' 31 περιοχή Χίλων τήλ. 734-353.

ΔΡ. ΓΙΩΡΓΑΝΝΗΣ Γ. ΔΑΤΣΕΡΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθ' έκάστην άπό 8.30-1 και 5-8 εν τώ 'Ιατρείω του εις κλινικήν «ΕΥΑΓ ΓΕΛΙΣΜΟΣ».
Τήλ. 'Ιατρείου 286-868 και 282-000.
Τήλ. Οικίας 286-869

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Κ. ΠΕΤΡΑΚΗΣ
Χειρουργός 'Οδοντίατρος
Δέχεται εις τό επί της οδού Έβρας και Τριφυτίου 1 δδοντιατρείον του με σύγχρονα μηχανήματα (άνώδυνος τροχός—Ακτινογραφία κ.λ.π.) έναντι Φαρμακείου Χαλκιαδάκη Τήλ. 82254.

